

# 合作协议英语翻译(精选10篇)

每个人都曾试图在平淡的学习、工作和生活中写一篇文章。写作是培养人的观察、联想、想象、思维和记忆的重要手段。范文怎么写才能发挥它最大的作用呢？下面是小编为大家收集的优秀范文，供大家参考借鉴，希望可以帮助到有需要的朋友。

## 合作协议英语翻译篇一

一、租赁房屋坐落在花园路棉麻公司家属院内间数，建筑面积、房屋质量

二、租赁期限从\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日至\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日。(期限不得超过二十年)三、租金(大写)

四、租金的支付方式与期限：\_\_\_\_\_

五、承租人负责支付出租房屋的水费、电费、煤气费、电话费、光缆电视收视费、卫生费和物业管理费，暖气费。

六、租赁房屋的用途：\_\_\_\_\_

七、租赁房屋的维修：\_\_\_\_\_出租人维修的范围、时间及费用负担：\_\_\_\_\_承租人维修的范围及费用负担：\_\_\_\_\_八、出租人(是/否)允许承租人对租赁房屋进行装修或改善增设他物。装修、改善增设他物的范围是：\_\_\_\_\_简单装修租赁合同期满，租赁房屋的装修、改善增设他物的处理：\_\_\_\_\_九、出租人(是/否)允许承租人转租租赁房屋。

十、定金(大写)元。承租人在前交给出租人。十一、合同解除的条件

2. 出租人违反本合同约定，不承担维修责任，使租人无法继续使用出租房屋。

出租人未按时或未按要求维修房屋造成承租人人身受到伤害或财务毁损的，负责赔偿损失。

承租人逾期交付租金的，除应及时如数补交外，还应支付滞纳金。

承租人违反合同，擅自将出租房屋转租第三人使用的，因此造成出租房屋损坏的，应付损害赔偿。

十四、合同争议解决方式：\_\_\_\_\_本合同在履行过程中发生争议，由双方当事人协商解决；也可由有关部门调解；协商或调解不成的，按下列第种方式解决；(一)提交仲裁委员会仲裁；(二)依法向起诉。

十五、其他约定事项：\_\_\_\_\_

出租人(章)：\_\_\_\_\_

住所：\_\_\_\_\_

法定代表人：\_\_\_\_\_ (签名)

承租人(章)：\_\_\_\_\_

住所：\_\_\_\_\_

法定代表人：\_\_\_\_\_ (签名)

鉴(公)证意见：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

监制部门： \_\_\_\_\_

将本文的word文档下载到电脑，方便收藏和打印

推荐度：

点击下载文档

搜索文档

## 合作协议英语翻译篇二

货物出口合同（二）

\_\_\_\_\_公司（以下简称卖方）与\_\_\_\_\_公司（以下简称买方）订立合同如下：

第一条 合同标的

卖方卖出、买方购入商品。商品应符合下文第四款中所确定的清单no1□该清单的附件，是本合同不可分割的组成部分。

第二条 价格和合同总金额

在清单no1中所载明的商品，以美元计价。本合同总金额为\_\_\_\_\_。

商品价格包括运抵\_\_\_\_\_的一切费用，同时包括在独联体境外

预付的包装、标记、装运、保险的费用。

### 第三条供货期限和日期

商品应在卖方银行通知保兑的、与第二条所列金额相符的有效信用证时起60天内运往\_\_\_\_\_。

卖方有权提前供货，也有权视情况一次或几次供货。

### 第四条商品品质

商品品质和数量由买卖双方以书面协议确定，在本合同附件清单no1中载明。清单no1附在本合同上（见第一条）。

### 第五条包装和标记

商品包装应在符合规定的标准和技术条件，保证货物在运输途中所做的必要处理过程中完好无损。

每件货物应有以下标记：

\_\_\_\_\_到达站名称：

\_\_\_\_\_卖方名称；

\_\_\_\_\_买方名称；

\_\_\_\_\_货件号；

\_\_\_\_\_毛重；

\_\_\_\_\_净重； 体积（用立方米表示）。

### 第六条支付

买方应在本合同签订后20个工作日内开立以卖方为受益人、不可撤销的、可分割的、可转让的跟单信用证。该信用证的总金额在合同第二条中载明，其有效期至少80天。

信用证由卖方选择的、法律上承认的\_\_\_\_\_银行开立并确认。以信用证付款凭卖方向银行提交以下单据进行：

\_\_\_\_\_发票一式三份；

\_\_\_\_\_全套买方名义下的运输单；

\_\_\_\_\_包装单一式三份；

\_\_\_\_\_本合同副本；

\_\_\_\_\_在独联体境内的一切银行费用由买方负担，在独联体境外的一切银行费用由卖方负担。

## 第七条商品的交接

所有商品应由检查人员进行必要的数量和品质检查。

检查人员的结论是最终结论、买卖双方不得对此有争议。

余下部分买方可以拒收和退还，买方应单独保管其拒收的商品，并对此承担责任，便于卖方、供货人和检查人员进行可能的检查。如果确定拒收成立，对商品的责任自动转移给卖方，由卖方自行决定商品的处理，商品的保管费由供货人支付。

## 第八条保险

根据上文第二条由\_\_\_\_\_对商品在运抵\_\_\_\_\_港之前进行保险。

## 第九条品质保证

商品品质应符合清单no1（见上文第四条）。买方没有义务接收不符合清单no1（见第四条）的商品。

买方可以不加解释和不出示证据还未被接收的商品（见下文第十条）。

根据下文第十条，卖方应在收到买方理由充分的索赔书时起30天内如数更换未被接收的商品，以保证完全按照本合同规定运送货物。

## 第十条索赔

商品运到时，买方有权就商品的数量向卖方提出索赔（见第七条），反之，买方接收共同指定的检查员确定的数量的商品。买方可以就商品品质不合格向卖方提出索赔。所有运抵的商品如果没有以适当的方式拒收或退回，都被认为买方已经接收。

有充分理由退还的拒收的商品都被认为卖方供货不足，同时免除对买方就拒收商品的支付或赔偿提出任何异议。检查员最终确定有充分理由拒收和退回商品的数量。

在商品原封不动或无损坏退还卖方的情况下，未超出检查员确定的界限的商品的拒收，无需经商品不合格证明，在规定的期限内，根据必要的手续，应由卖方无条件承认。

买方索赔函用挂号信寄给卖方。

就某一批商品提出索赔，不能成为索方拒收和拒付根据本合同所规定的其他应供应的商品的理由。

## 第十一条不可抗力

出现不可抗力，即火灾、自然灾害、封锁、禁止进出口和其他合同双方人力不可抗拒的情况造成合同某一方不能完全或部分履行合同义务时，按不可抗力与其后果存在的时间推迟履行合同义务。

如果上述情况与其后果持续达三个月以上，任何一方都有权拒绝继续履行合同项下的义务。在此情况下，任何一方都无权要求补偿可能的损失。

由不可抗力造成不能履行合同义务的一方应尽快将妨碍履行义务的不可抗力的出现和终止情况通知另一方。由卖方或买方国有关商会出具的证明是上述不可抗力情况出现的必需证明。

## 第十二条罚则

如违反本合同规定的货物抵达期限，卖方应向买方支付罚金。罚金数额规定如下：

——在最初三周内每过期一个日历周支付未交商品总金额的\_\_\_\_\_％；

——以后每过期一个日历周支付未交商品总金额的\_\_\_\_\_％，但罚金总额不能超过未交商品总金额的\_\_\_\_\_％。

## 第十三条其他条件

任何一方在没有征得另一方书面同意的情况下不得将自己对本合同的权利和义务转让给第三者，尽管信用证可以转让，是可以按规定程序转让的。

应当先履行债务的一方当事人，有证据证明对方有下列情形之一的，可以中止履行：

- (1) 经营状况严重恶化的；
- (2) 转移财产、抽逃资金，以逃避债务的；
- (3) 严重丧失商业信誉的；
- (4) 有其他丧失或可能丧失履行债务能力情形的。

对合同的一切修改和补充意识只有以书面形式形成并经双方签字后才有效。给双方确认的往来信函、传真电子邮件等，将作为本合同的组成部分，具有合同的效力。

在独联体境内的一切费用和规费，包括海关规费和关税，与订立、履行本合同有关的费用，由买方承担，在独联体境外，则由卖方承担。

本合同用中、俄两种文字书就，两种文本具有同等法律效力。

#### 第十四条仲裁

由本合同派生或与本合同有关的一切争议和分歧适用中国法律，由国际仲裁机构审理。

#### 第十五条双方法定地址

卖方： \_\_\_\_\_

买方： \_\_\_\_\_

卖方签字： \_\_\_\_\_

买方签字： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

## 合作协议英语翻译篇三

甲方：\_\_\_\_\_

乙方：\_\_\_\_\_

鉴于甲方作为具有对外贸易策划权的专业外贸公司，在响应范畴内具有精良的资信；

鉴于乙方已获得国度有关法律、标准法则的、出口本公约项下货品所需的承诺；

鉴于乙方作为拜托人，承诺拜托甲方为其出口本公约项下货品；

为明了拜托人和受托人之间的权力任务干系，甲乙双方经友爱会商，特此订立以下公约，以期互助服从履行：

第一条拜托出口货品（以下简称“货品”）

第二条甲方的任务和责任（根据贸易术语项下卖方任务调整）

1. 与货品出口公约的买方（以下简称“外商”）签订出口公约。
2. 在签订出口公约后，当真向外商催开出口公约项下的名誉证。
3. 在收到外商的承运货品的船舶动态后，及时将有关环境关照乙方。

第三条乙方的任务和责任

1. 根据本公约的法则付出拜托手续费及其他费用。

2. 根据出口公约的法则办理货品商检，并供给商检报告。
3. 在出口公约法则的交货期内，将货品运至好货地点并交给外商指定的承运人。
4. 备齐货品出口所需的文件、允许证。
5. 当真补偿甲方践诺本公约时因不可归责于其本身的因为遭到的吃亏。

#### 第四条费用及付出

1. 拜托手续费：\_\_\_\_\_。
2. 其他费用：（根据实际环境调整）货品的出口进程中产生的扫数费税均由乙方负担。此等费税包括但不限于关税、增值税、报关费、\_\_\_\_\_费、船埠杂费、仓储费、开证费、商检费、短驳运输费、腹地运输费等。若由甲方代垫，则乙方依甲方供给的有效凭据进行结算。
3. 费用付出：乙方该当在\_\_\_\_\_内，将本条第1款、第2款法则的拜托手续费及其他费用汇至甲方指定的账户。

#### 第五条与出口公约有关的违约、索赔

2. 如乙方违约导致甲方未能对外商践诺任务的，甲方有权向外商报露乙方；如甲方是以对外商或承运人负担违约责任或遭到其他吃亏，乙方该当真补偿。

#### 第六条违约责任

本公约任何一方不践诺本公约任务或践诺公约任务不符合商定的，该当补偿对方是以而遭到的吃亏；但甲方因外商或承运人违约而不能根据本公约的法则践诺其任务的不属违约，甲方不负担违约责任，且乙方该当自行负担其是以而遭到的

吃亏。

## 第七条不可抗力

甲、乙任何一方因为不可抗力不能践诺公约时，应在不可抗力清除后3日内向对方传达不能践诺的原因，在供给当局主管部分出具的不可抗力表明后，根据环境可延期、部分或扫数不践诺公约，同局势部或扫数免于负担违约责任；但如果甲方未能因不可抗力免除对外商的责任时，乙方应补偿甲方是以前而遭到的吃亏。

## 第八条适用法律及争议办理

1. 本公约未尽事件，遵照《中华人民共和国公约法》的相干法则处理。
2. 与本公约有关的任何争议，均由两边会商办理，会商不可，应提交甲方地点地人民法院诉讼办理。

## 第九条公约见效及其他

1. 本公约经甲、乙两边授权的代表签字、加盖公章后见效。
2. 本公约一式两份，甲乙两边各执一份。

甲方（盖印）：\_\_\_\_\_乙方（盖印）：\_\_\_\_\_

授权代表（签字）：\_\_\_\_\_授权代表（签字）：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日

## 合作协议英语翻译篇四

乙方：\_\_\_\_\_

依照《民法典》及其他法律法规之规定，甲、乙双方本着平等互利的原则，经充分友好协商，甲、乙双方就代理销售\_\_\_\_\_有关事宜达成一致意见，特订立本合同，以资共同遵守。

## 一、乙方应具备的条件

1. 地市级、县级个体、私有业者和个人。
2. 具经营销售和销售工作经验。
3. 具备成熟的办公场所。
4. 具备电脑的操作经验和业务能力。
5. 积极支持我公司开展业务。

## 二、乙方的具体工作

1. 提供便利的营销平台。
2. 每日能提供有效和真实的销售报表。
3. 正常的报表制度，每日十六点之前。
4. 乙方有配合甲方工作的义务，乙方要按照甲方约定价格进行销售，低于甲方要求的价格进行销售，将视情况取消代理资格。

三、甲方对乙方销售年度的奖励制度按照乙方年度销售额，可按下面三种情况获得奖励：

1. 年销售额不大于\_\_\_\_\_时，享受年销售额的\_\_\_\_\_%。

2. 年销售额界于\_\_\_\_\_-----\_\_\_\_\_时，享受年销售额的\_\_\_\_\_%。

3. 年销售额大于\_\_\_\_\_元时，享受年销售额的\_\_\_\_\_%。

#### 四、乙方的利益分配必须具备的条件：

1. 不得违反甲方的销售价格底线制度。

2. 不得违反甲方规定的区域限制制度。

3. 积极配合甲方的工作。

4. 乙方必须完成整个销售年度；例如\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日--\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日，领取相应返利。

5. 乙方不得同时代理同类产品注：以上行为如有违反，甲方不能保证乙方的利益。

#### 五、乙方的代理期

限：\_\_\_\_\_（一般一年）

#### 六、乙方的销售区域界定

乙方的销售区域的界定，以本合同为准，超越范围，取消应得利益，取消代理权。

七、代理费用：甲方向乙方提供\_\_\_\_\_，乙方需向甲方交代理押金\_\_\_\_\_元人民币，若代理期限已满，没有续签协议；双方解除代理合同，清算之后，合约终止。

八、具体产品的代理价格见附件。

九、本合同一式两份，双方各持一份，签字盖章后生效。其

他未尽事宜，双方协商解决。

甲方(签章)：\_\_\_\_\_乙方(签章)：\_\_\_\_\_

签订地点：\_\_\_\_\_签订地点：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日

## 合作协议英语翻译篇五

传真：\_\_\_\_\_

通讯地址：\_\_\_\_\_

委托方：(以下简称乙方)\_\_\_\_\_

传真：\_\_\_\_\_

通讯地址：\_\_\_\_\_

经甲乙双方友好协商，就乙方产品的\_\_\_\_地区代理销售达成如下条款：

### 一、代理产品、区域、期限

1、乙方授权甲方为乙方\_\_\_\_产品在\_\_\_\_地区内独家排他代理，并保障甲方在销售区域内的长期利益。具体区域指：\_\_\_\_\_。

2、代理期限为\_\_\_\_年，从本合同签订之日起至\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日止。合同期结束后，双方可续约。

### 二、双方责任、权利

1、乙方保证不在甲方区域内授权其他代理商。

- 2、乙方保证甲方产品供应，并提供相关的证书文件及其他产品宣传资料。
- 3、乙方应免费对甲方进行技术咨询、培训、指导。
- 4、乙方应当提供设备维护和售后服务的技术支持。
- 5、甲方保证按时支付货款。
- 6、甲方保证不向代理区域外销售。若需销售需得到乙方书面同意。
- 7、双方互有为对方保守商业和技术机密之义务。
- 8、产品中的工业和知识产权均为乙方所有，一旦发现侵权，甲方应立即通知乙方并协助乙方采取维权措施。

### 三、经销条件

- 1、甲方在本合同签之日起\_\_\_\_日内，首批进货人民币\_\_\_\_元以上。
- 2、合同签订\_\_\_\_个月内为产品推广期，不计销售任务；之后每个月需完成\_\_\_\_元以上销售额。若是甲方未完成规定销售额，乙方有权变更合同条件。

### 四、产品质量及售后服务

- 1、乙方保证产品及配件的质量，对产品及配件实现月保换、年保修。
- 2、乙方的产品及配件的技术和售后服务标准以产品说明书和保修卡所列条款为准。
- 3、乙方产品的售后服务工作委托甲方具体实施，甲方在发现

自身无法解决的技术问题时应及时通知乙方，乙方应在收到通知后\_\_\_\_小时内派员解决。

## 五、价格

1、所有单价均为人民币不含税价格，若市场价格变化，由甲乙双方根据市场需要另行商定进行调整。

乙方应保证甲方所获得价格为其销售最低价，甲方如发现其他代理商的低于其获得的销售价时，甲方有权利按照此最低价执行，甲方并有权要求返还之前的价差。

乙方如需调整售价，需在\_\_\_\_日前通知甲方，如乙方未通知的，乙方涨价则甲方继续执行原来价格。

2、甲方被乙方一经授权为区域代理商即日起，交付保证金人民币\_\_\_\_元。

3、结算方式：甲方向乙方订货时，必须及时汇款到乙方账户，并将汇款凭证以传真形式传给乙方，乙方负责发货给甲方。甲方收到货签字为准后，需及时通知乙方，在未收到货款时，乙方有权不向甲方发货。

## 六、交货方式、地点

1、交货地点为\_\_\_\_。货物数量规格由甲方提前\_\_\_\_日书面向乙方下订单。

2、如果批量订货总金额小于\_\_\_\_元，乙方不承担运输费用。

3、货物的风险实际交付时转移。

## 七、违约责任

1、甲方第一次窜货、冲货，乙方对甲方进行按窜货、冲货

量\_\_\_\_倍的金额罚款;第二次窜货、冲货,乙方除按前一次方法罚款外,扣除保证金,有权取消其代理权,由此造成的一切损失由甲方承担。

2、在甲方没有违约行为的前提下,乙方若在同一地区重复授权代理商,甲方有权终止合同,并提出索赔。赔偿额度为保证金的\_\_\_\_倍。

3、若一方违约应承担相应的违约责任,给对方造成损失的按国家有关法规承担相应的赔偿责任。

4、由于水灾、火灾、地震、干旱、战争或合同一方无法预见、控制、避免和克服的其他事件导致不能或暂时不能全部或部分履行本合同,该方可以免责。但是,受不可抗力事件影响的一方须尽快将事件发生状况通知另一方,并在不可抗力事件影响消除日起15日内将有关机构出具的不可抗力事件的证明寄交对方。

## 八、通知

1、甲方确认\_\_\_\_为其送达地址,乙方确认\_\_\_\_为其送达地址。

2、任何一方送达地址发生变化时应提前\_\_\_\_日以\_\_\_\_方式通知对方,未通知的,对方向原地址送达的任何文件视为其已经收到。

## 九、合同的解除

本合同在下述情形下解除,提出解除合同的一方应提前\_\_\_\_个月以书面形式通知另一方:

1、双方协商一致解除本合同。

2、本合同期限届满,双方未续签的。

3、由于不可抗力或意外事件使合同无法继续履行或继续履行没有必要，双方均可要求解除。

4、一方明确表示其将不履行义务或以行动表示其将不履行义务，另一方可以解除合同。

合同解除后，双方依据本合同的权利义务终止，但一方在合同解除前应履行的义务仍需履行。除因不可抗力或意外事件致使合同解除的情形外，引起合同解除事由的一方应赔偿因合同解除给另一方造成的损失。

## 十、其它

1、因履行本合同所发生的一切争议应通过友好协商解决。如协商不能解决争议，则由合同签订地法院管辖。

2、本合同从签盖章之日起生效。

3、本合同一式\_\_\_\_份，甲、乙双方各执\_\_\_\_份，具有同等法律效力。

甲方：\_\_\_\_\_乙方：\_\_\_\_\_

法定代表人：\_\_\_\_\_法定代表人：\_\_\_\_\_

签订时间：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日签订时间：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

## 合作协议英语翻译篇六

甲方：（以下简称甲方）乙方：（以下简称乙方）经甲乙双方友好协商，就乙方产品的地区代理销售达成如下协议：

一、代理产品、区域、期限：

1、乙方授权甲方为乙方产品在 地区内独家排他代理，并保障甲方在销售区域内的长期利益。具体区域指：

2、代理期限为\_\_\_\_\_年，从本协议签订之日起至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日止。合同期结束后，双方可续约。

## 二、双方责任、权利：

1、乙方保证不在甲方区域内授权其他代理商；

2、乙方保证甲方产品供应，并提供相关的证书文件及其他产品宣传资料；

3、乙方应对甲方进行技术咨询、培训、指导；

4、乙方应当提供设备维护和售后服务的技术支持。

5、甲方保证按时支付货款。

6、甲方保证不向代\_\_\_\_区域外销售。若需销售需得到乙方书面同意。

7、双方互有为对方保守商业和技术机密之义务。

8、产品中的工业和知识产权均为乙方所有。一旦发现侵权，甲方应立即通知乙方并协助乙方采取维权措施。

## 三、经销条件：

1、甲方在本协议签字之日起\_\_\_\_日内，首批进货元以上。

2、协议签定3个月内为产品推广期，不计销售任务；之后每个月需完成元以上销售额。若是甲方未完成规定销售额，乙方有权变更合同条件。

#### 四、产品质量及售后服务：

- 1、乙方保证产品及所属配件的质量，对直接用户产品及所属配件\_\_\_\_月保换、\_\_\_\_\_年保修。
- 2、乙方的产品及所属配件的技术和售后服务标准以产品说明书和保修卡所列条款为准。
- 3、乙方产品的售后服务工作委托甲方具体实施，甲方在发现自身无法解决的技术问题时应及时通知乙方，乙方应在收到通知后 小时内派员解决。

#### 五、价格：

- 1、所有单价均为人民币不含税价格，若市场价格变化，由甲乙双方根据市场需要另行商定进行调整。乙方应保证甲方所获得价格为其销售最低价，甲方如发现其他代理商的低于其获得的销售价时，甲方有权利按照此最低价执行，甲方并有权要求返还之前的. 价差。乙方如需调整售价，需在\_\_\_\_日前通知甲方，如乙方未通知的，乙方涨价则甲方继续执行原来价格。
- 2、结算方式：

#### 六、交货方式、地点：

- 1、交货地点。货物数量规格由甲方提前日书面向乙方下订单。
- 2、如果批量订货总金额小于元，乙方不承担运输费用。
- 3、货物的风险实际交付时转移。

#### 七、售后服务

#### 八、违约责任：

1、若一方违约应承担相应的违约责任，给对方造成损失的按国家有关法规承担相应的赔偿责任。

2、由于水灾、火灾、地震、干旱、战争或协议一方无法预见、控制、避免和克服的其他事件导致不能或暂时不能全部或部分履行本协议，该方可以免责。但是，受不可抗力事件影响的一方须尽快将事件发生状况通知另一方，并在不可抗力事件影响消除日起\_\_\_\_日内将有关机构出具的不可抗力事件的证明寄交对方。

3、违约金的具体计算方式：

## 九、通知

1、甲方确认 为其送达地址，乙方确认 为其送达地址。

2、任何一方送达地址发生变化时应提前\_\_\_\_日以 方式通知对方，未通知的，对方向原地址送达的任何文件视为其已经收到。

## 十、其它：

1、因履行本协议所发生的一切争议应通过友好协商解决。如协商不能解决争议，则由甲方所在地法院管辖。

2、本协议从签字盖章之日起生效。

## 合作协议英语翻译篇七

一、出租人：（“甲方”）

二、承租人：（“乙方”）

三、租赁范围及用途：

3.1甲方同意将其所有的位于\_\_\_\_\_的房屋在良好及可租赁的状态下租给乙方为居住使用。

3.2乙方应将出租房屋用作住宅用房。

#### 四、租赁期：

4.1租赁期为\_\_\_\_\_年，自年月\_\_\_\_日起至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日止。

4.2租赁期满，如乙方不再根据此条款续约，甲方有权收回全部出租房屋，乙方应如

期交换出租房屋予甲方。乙方如要求续租，须在本合同期满三个月前向甲方提出书面申请，再由双方另行续租事宜。

#### 五、租金：

5.1双方谈定的租金为每月\_\_\_\_\_人民币，租金包括除水、电、液化气、电话费以外的一切管理费。

5.2支付甲方壹个月的租金，应在每个月的第十天以前支付给甲方。

5.3所有保证金、租金等费用均以人民币通过银行汇入甲方所提供的以下银行账户及户名：

#### 六、保证金：

6.1为确保出租房屋及其设施之安全并完好及租赁期内相关费用之如期结算，乙方同意于签订合同10天内支付给甲方贰个月租金的租赁押金计\_\_\_\_\_人民币作为乙方确保合同履行之保证金。乙方搬入后十天内付壹个与租金计\_\_\_\_\_人民币。

6.2除合同另有约定之外，甲方应于租赁期满或此合同提前终止之期且乙方透空、点清并付清所有应付费用后，当天将保证金全额无息退还乙方，如保证金以人民币支付，届时也应以人民币形式退还。

## 七、其他费用：

乙方应承担租赁期内实际使用而产生的水、电、液化气费、电话费并接单自行如期交纳所属管理公司或有关机构。

## 八、甲方的责任：

8.1甲方须按时将出租房屋及其家私家具用品与其设施以良好状态交付乙方使用。

8.2租赁期内甲方不得收回出租房屋（除非本合同另有规定），甲方保证乙方可不受干扰的享用该物业。

8.3在乙方遵守本合同的条款及支付租金的前提下，乙方有权于租赁期内拒绝甲方或其他人骚扰而安静享用出租房屋。

8.4租赁期内出租房屋的结构，进出物业的排水、上下管道、电路等处于良好使用状态。

## 九、乙方的责任：

9.1乙方应按合同的规定，按时支付租金，保证金及其他各项应付费用。

9.2乙方应爱护使用出租房屋，如因乙方的过失或过错致使房屋设施及屋内用具和饰品受到损坏（正常损耗除外），乙方应负赔偿责任。

9.3乙方应按本合同的约定合法使用出租房屋，不得擅自改变使用性质，不应存放中华人民共和国法律下所禁止的危险物

品，如因此发生损害，乙方应承担全部责任。

9.4未经甲方事先书面同意，乙方不得将出租房屋转租或租给其他的第三者。

## 十、违约处理：

10.1甲、乙任何一方如未按本合同的条款履行，构成违约，应承担相应的违约责任。双方同意违约方应赔偿守约方之直接损失人民币\_\_\_\_\_元。

a.未得甲方书面同意，将出租房屋擅自转租；

b.未得甲方同意将出租房擅自拆改结构或改变用途的；

c.无故拖欠租金超过三天（除双方就本合同存在争议除外）

## 十一、适用法律：

本合同的成立，其有效性、结实、签署和解决与其他有关的一切纠纷均应受中国法律的管辖并依据中国法律解释。

## 十二、争议的解决：

凡因执行本合同所产生的或与本合同有关的一切争议，双方应通过友好协商解决；协商不成，应提交中国国际经济贸易仲裁委员会，按其仲裁规则和中华人民共和国仲裁法进行仲裁。仲裁解决是终局的，对双方都有约束力。

## 十三、其他

13.1本合同如有未尽事宜，由甲、乙双方洽谈解决。

13.2本合同由中、英文写成，两种文本具有同等效力。

13.3 本合同经双方签字后立即生效，未经双方同意，不得任意终止或修改，本合同另有约定除外，本合同一式二份，甲、乙双方各执一份。

本合同于\_\_\_\_\_年月\_\_\_\_日签订。

甲方： 乙方：

盖章： 盖章：

地址： 地址：

电话： 电话：

传真： 传真：

## 合作协议英语翻译篇八

签约地点： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

卖方?： \_\_\_\_\_

地址： \_\_\_\_\_

电话： \_\_\_\_\_

传真： \_\_\_\_\_

电子邮箱?： \_\_\_\_\_

买方： ? \_\_\_\_\_

地址： \_\_\_\_\_

电话： \_\_\_\_\_

传真： \_\_\_\_\_

电子邮箱?： \_\_\_\_\_

买卖双方经协商同意按下列条款成交：

2、数量： ? \_\_\_\_\_

（除非另有规定□“fob”□“cfr”和 “?cif”均应依照国际商会制定的《20\_\_\_\_\_年国际贸易术语解释通则□□incoterms?20\_\_\_\_\_□办理。）

4、总价： \_\_\_\_\_

5、允许溢短装： ? \_\_\_\_\_%.

6、装运期限

收到可以转船及分批装运之信用证\_\_\_\_\_天内装运。

7、付款条件

买方须于\_\_\_\_\_前将保兑的、不可撤销的、可转让的、可分割的即期付款信用证开到卖方，该信用证的有效期限延至装运期后\_\_\_\_\_天在中国到期，并必?须注明允许分批装运和转船。

买方未在规定的时间内开出信用证，卖方有权发出通知取消本合同，或接受?买方对本合同未执行的全部或部份，或对因此遭受的损失提出索赔。

9□\_\_\_\_\_□

按发票金额的\_\_\_\_\_ %投保\_\_\_\_\_ 险，由\_\_\_\_\_ 负责投保。

## 10、品质/数量异议

如买方提出索赔，凡属品质异议须于货到目的口岸之日起30天内提出，凡属数量异议须于货到目的口岸之日起15天内提出，对所装货物所提任何异议于\_\_\_\_\_ 公司、轮船公司、其他有关运输机构或邮递机构所负责者，卖方不负任何责任。

11、由于发生人力不可抗拒的原因，致使本合约不能履行，部分或全部商品延迟交货，卖方概不负责。本合同所指的不可抗力系指不可干预、不能避免且不能克服的客观情况。

## 12□\_\_\_\_\_

因凡本合同引起的或与本合同有关的任何争议，如果协商不能解决，应提交中国国际经济贸易\_\_\_\_\_ 委员会深圳分会。按照申请\_\_\_\_\_ 时该会当时施行的\_\_\_\_\_ 规则进行\_\_\_\_\_。\_\_\_\_\_ 裁决是终局的，对双方均有约束力。

## 13、通知

所有通知用\_\_\_\_\_ 文写成，并按照如下地址用传真/电子邮件/快件送达给各方。如果地址有变更，一方应在变更后\_\_\_\_\_ 日内书面通知另一方。

14、本合同为中英文两种文本，两种文本具有同等效力。本合同一式\_\_\_\_\_ 份。自双方签字（盖章）之日起生效。

卖方签字： \_\_\_\_\_

买方签字： \_\_\_\_\_

## 合作协议英语翻译篇九

性别：女

民族：汉族

年龄：25

婚姻状况：保密

专业名称：对外贸易专业

主修专业：外语类

政治面貌：团员

毕业院校：福建商学院

毕业时间：7月

最高学历：大专

电脑水平：良好

工作经验：两年以上

身高□155cm体重：42公斤

现所在地：上杭县

户籍：上杭县

求职意向

期望从事职业：外贸业务员

期望工作地区：新罗区

期望工作性质：全职

最快到岗时间：随时到岗

需提供住房：需要

教育/培训

教育背景：学校名称：福建商学院(7月-207月)

专业名称：对外贸易专业

学历：大专

培训经历：培训机构：阿里巴巴(7月-2015年7月)

课程名称：阿里巴巴国际站的运用和操作证书：

工作经验

公司名称：福州美赞服饰有限公司(12月-2月)

所属行业：贸易·商务·进出口公司性质：

职位名称：外贸代主管

公司名称：福州兴凯福进出口贸易有限公司(207月-2015年12月)

所属行业：贸易·商务·进出口公司性质：

职位名称：业务员

## 自我评价

自我评价：首先自我感觉一般，本是出身商务英语专业，一心向往外贸专业发展。毕业于福建商学院，所以就在福州外贸行业工作两年。回来龙岩后，还是想继续这方面的发展。希望有这个机会在贵公司学习。

## 语言能力

语种名称掌握程度

英语良好

普通话精通

## 合作协议英语翻译篇十

出租方(简称甲方)：

承租方(简称乙方)：

身份证号：身份证号：

经甲乙双方协商，共同达成租赁协议如下：

- 1、甲方将房屋租给乙方居住，租期定为(年月日至年月日)。
- 2、月租金为元，乙方在签订合同后按月交，每月日内支付全月租金。
- 3、甲方收取乙方租房押金元。
- 4、租赁期间，乙方不得将房屋转租给他人，同时乙方有义务维护房屋的完整和清洁，爱护室内设施，如有损坏，由乙方自费修复(自然陈烂除外)。

5、防火、防盗。乙方应经常保持室内、楼梯间、卫生间的整齐清洁，不得乱丢垃圾、烟头，特别是卫生间下水道不能丢杂物，关好门窗、不得乱接电线等，若乙方在租赁期间发生财物损失及人身意外，后果由乙方自己负责。

6、租赁期间，任何一方提出终止合同，需提前1个月书面通知对方，经双方协商后签订终止合同书。若一方强行中止合同，须向另一方支付违约金元。

7、水电费、垃圾费、收视费及其它公摊费用，由乙方负责。

8、本合同一式两份，双方各执一份，双方签字后生效。

甲方(签名):

乙方(签名):

签订日期:

将本文的word文档下载到电脑，方便收藏和打印

推荐度:

[点击下载文档](#)

[搜索文档](#)